



恒生銀行
HANG SENG BANK



汇丰保險
HSBC Life

人寿保險 — 醫療保險

汇丰自愿医保标准计划



由汇丰人寿保險（国际）有限公司（注册成立于百慕达之有限公司）承保



守护挚爱 实现承诺

医疗费用持续攀升，再加上人口老化的情况，使原本已经不胜负荷的公共医疗系统雪上加霜。当您最需要医疗服务时，您可能发现现有的医疗保险未能提供足够的保障。因此，为了您和挚爱的未来免受突如其来的疾病影响，提前做好保障准备变得更加重要。

汇丰自愿医保标准计划（「汇丰标准医保」、「标准医保」、「本计划」或「您的保单」）专为您与挚爱提供所需的医疗保障而设，当中包括优质的私人医疗服务。**如纳税人本人或其配偶为保单持有人，可就每课税年度缴付的合资格保费作税务扣减¹，每名受保人每年上限为港币8,000元。**

产品特点概览



这是在自愿医保计划框架下，由政府认可的个人偿款住院保险产品。

注册自愿医保产品的提供者	汇丰人寿保险（国际）有限公司
认可产品类别	标准计划
认可产品名称	汇丰医保自愿医保标准计划
合资格的税务扣减¹金额	纳税人本人或其配偶为保单持有人，可就每课税年度缴付的合资格保费作税务扣减，每名受保人每年上限为港币8,000元。

此产品册子仅提供基本资料，并不构成保险合同的部分。有关条款、细则及不保事项的详情，请参阅有关保单条款。

计划特点



保证续保至100岁²

汇丰标准医保适用于任何年龄介乎15天至80岁的受保人士。保单持有人则必须年满18岁。不论受保人的健康状况如何，保证续保至100岁。



不设终身保障限额，每年重置各保障项目之赔偿额

汇丰标准医保不设终身保障限额，让您就每年港币420,000元的保障额上限索偿所需的治疗费用。这些保障额均会于每个保单年度重置。



保障未知的已有病症³

现时的保险计划一般不承保未知的已有病症。然而，我们会为未知的已有病症提供保障，并以递增比率为您的合资格费用开支作赔偿。

保单年度	未知的已有病症赔偿
第一年	无
第二年	25%
第三年	50%
第四年开始	100%



保障涵盖入院前或出院后及日间手术前后的门诊护理

我们会就您在住院或日间手术前所需的门诊或急症诊症的合资格费用作出赔偿，赔偿额以每次诊症及每年保障额为上限。若出院或日间手术后的门诊护理，是由主诊注册医生提供或书面建议跟进，其合资格费用也可能包括在内。

当您有医疗所需以进行内窥镜检查，例如食道胃十二指肠内窥镜检查或结肠镜检查，您可选择在日间手术中心进行，毋须住院，以便留在家中安心休养。



保障涵盖本地精神科治疗

您的心理健康和体魄同样重要。如不幸患上精神疾病，在专科医生建议下，我们会赔偿您于香港境内住院接受精神科治疗的合资格费用。



医疗礼宾服务⁴

如您（受保人）须接受的治疗属医疗所需，您可致电医疗礼宾服务热线，我们将委派医疗礼宾顾问为您服务。无论是否选择网络医生，顾问均可代您预约诊症服务，以及处理保险有关文件，包括入院预先批核及医疗费用索偿表格等。

参考 Mark 的个案



Mark, 40岁建筑师, 日常生活颇具压力。

他的太太今年35岁, 二人育有一名6岁的儿子。在努力工作的同时, Mark也希望为自己及家人得到所需的医疗保障, 以面对突如其来的事情。为此, 他替自己、太太及儿子投保了汇丰自愿医保标准计划, 在获得保障的同时, 也可享扣税优惠。

Mark 投保了「汇丰自愿医保标准计划」, 以满足他所需。

保单持有人及受保人	Mark	每年保障限额	港币420,000元
投保年龄 ²	40	每年保费	港币2,995元

情境: 四年后, Mark 感到呼吸不畅顺及手臂麻痹, 因而发现有一条心脏血管闭塞。医生建议他进行俗称「通波仔」的球囊动脉成形术, 并需要住院三天。汇丰标准医保的**赔偿总额为港币66,830元**, 减轻了Mark的财政重担, 让他在康复旅程中少一点担忧。

医院及手术项目	实际医疗开支	「汇丰标准医保」的实际赔偿
病房及膳食 (三天)	港币3,180元	港币2,250元
指定医疗装置及杂项开支	港币52,100元	港币14,000元 (已达每年保障限额)
主诊医生巡房费	港币3,180元	港币2,250元
外科医生费	港币55,000元	港币25,000元 (类别: 大型)
手术室费	港币25,000元	港币8,750元 (外科医生费用的35%)
"CT"扫描	港币20,000元	港币14,000元 (30%共同保险)
入院前或出院后/日间手术前后的门诊护理	港币1,000元	港币580元
费用总额/赔偿总额	港币159,460元	港币66,830元 (索偿比率41.9%)
自付总额		港币92,630元

节省税款

Mark可透过自己、太太及儿子每课税年度缴付的合资格保费获享扣税优惠¹:

受保人	已付保单年费 (视乎年龄/产品)	扣税总额 (每名受保人上限为港币8,000元)	节省的税款总额 (假设税率 ⁵ 为15%)
Mark (保单持有人)	港币2,995元	港币2,995元	港币449.25元
太太	港币2,490元	港币2,490元	港币373.50元
儿子	港币1,671元	港币1,671元	港币250.65元
总额	港币7,156元	港币7,156元	港币1,073.40元

上述例子仅供说明, 并未包括任何折扣优惠。实际所节省的税款视乎香港特别行政区税务局对每个个案的检查及协议。本公司或恒生银行并不会提供税务意见。如有任何疑问, 您应向专业人士寻求独立的税务意见。以上赔偿还视乎项目的保障范围及限额, 由本公司根据逐一个案而定。详情请参阅「保障表」部分。

保障表

以下是保单的保障重点摘要。请参阅保单条款，以获取完整的条款、保障、相关细则及不保事项。

汇丰自愿医保标准计划

计划摘要

认可产品编号	S00042-01-000-02
保单年期	保证每年续保至投保人100岁
投保年龄 ²	15天至80岁

保障级别

保障项目(a)-(l)的每年保障限额	每保单年度港币420,000元
保障项目(a)-(l)的终身保障限额	无
地域范围限制	全球 ⁽¹⁾

保障项目⁽²⁾

(a) 病房及膳食	每日港币750元 每保单年度最多180日
(b) 杂项开支	每保单年度港币14,000元
(c) 主诊医生巡房费	每日港币750元 每保单年度最多180日
(d) 专科医生费 ⁽³⁾	每保单年度港币4,300元
(e) 深切治疗	每日港币3,500元 每保单年度最多25日
(f) 外科医生费	每项手术，按手术表划分的手术分类： • 复杂：港币50,000元 • 大型：港币25,000元 • 中型：港币12,500元 • 小型：港币5,000元
(g) 麻醉科医生费	外科医生费的35% ⁽⁶⁾
(h) 手术室费	
(i) 订明诊断成像检测 ^{(3) (4)}	每保单年度港币20,000元 设30%共同保险
(j) 订明非手术癌症治疗 ⁽⁵⁾	每保单年度港币80,000元
(k) 入院前或出院后/日间手术前后的门诊护理 ⁽³⁾	每次港币580元，每保单年度港币3,000元： • 住院/日间手术前最多一次门诊或急症诊症 • 出院/日间手术后90日内最多三次跟进门诊
(l) 精神科治疗	每保单年度港币30,000元

其他保障

恩恤身故赔偿	港币10,000元
--------	-----------

注：

- (1) 全球是指无地域限制范围。只适用于香港的精神科治疗除外。
- (2) 同一项目的合资格费用不可获上述表中多于一个保障项目的赔偿。
- (3) 本公司有权要求有关书面建议的证明，例如转介信或由主诊医生或注册医生在索偿申请表内提供的陈述。
- (4) 检测只包括电脑断层扫描("CT"扫描)、磁力共振扫描("MRI"扫描)、正电子放射断层扫描("PET"扫描)、PET-CT组合及PET-MRI组合。
- (5) 治疗只包括放射性治疗(包括质子治疗)、化疗、标靶治疗、免疫治疗及荷尔蒙治疗。
- (6) 此百分比适用于外科医生费实际赔偿的金额或根据手术分类下外科医生费的保障限额，以较低者为准。

此保障表受限于保单条款的条款和保障，应与保单条款一并阅读。

标准保费表 (港币)

届时年龄#	男	女
0	2,974	2,673
1	2,974	2,673
2	2,974	2,673
3	2,974	2,673
4	2,974	2,673
5	1,671	1,722
6	1,671	1,722
7	1,671	1,722
8	1,671	1,722
9	1,671	1,722
10	1,448	1,722
11	1,470	1,722
12	1,491	1,722
13	1,513	1,722
14	1,535	1,722
15	1,556	1,722
16	1,578	1,974
17	1,600	1,823
18	1,621	1,850
19	1,643	1,878
20	1,664	1,906
21	1,686	1,934
22	1,708	1,961
23	1,729	1,990
24	1,751	2,017
25	1,773	2,045
26	1,845	2,073
27	1,907	2,101
28	1,982	2,128
29	2,041	2,157
30	2,096	2,184
31	2,146	2,238
32	2,202	2,302
33	2,247	2,423
34	2,309	2,454
35	2,384	2,490
36	2,470	2,532
37	2,560	2,575
38	2,705	2,725
39	2,823	2,883
40	2,995	3,046
41	3,133	3,214
42	3,269	3,387
43	3,435	3,529
44	3,598	3,691
45	3,765	3,865
46	3,865	4,054
47	3,978	4,239
48	4,128	4,499
49	4,234	4,739

届时年龄#	男	女
50	4,493	4,978
51	4,766	5,217
52	5,035	5,457
53	5,286	5,696
54	5,551	5,936
55	5,836	6,175
56	6,141	6,413
57	6,476	6,653
58	6,943	6,892
59	7,422	7,132
60	7,887	7,371
61	8,334	7,610
62	8,765	7,850
63	9,121	8,195
64	9,477	8,652
65	9,850	9,164
66	10,239	9,734
67	10,644	10,266
68	11,081	10,816
69	11,759	11,353
70	12,468	11,916
71	13,224	12,521
72	14,016	13,212
73	14,679	13,745
74	15,023	14,165
75	15,307	14,499
76	15,516	14,732
77	15,657	14,871
78	15,761	14,970
79	15,880	15,069
80	15,902	15,165
81*	15,923	15,262
82*	15,945	15,357
83*	16,010	15,449
84*	16,072	15,548
85*	16,135	15,660
86*	16,202	15,782
87*	16,265	15,916
88*	16,331	16,066
89*	16,413	16,231
90*	16,494	16,312
91*	16,578	16,394
92*	16,659	16,475
93*	16,741	16,555
94*	16,826	16,639
95*	16,909	16,722
96*	16,991	16,803
97*	17,077	16,888
98*	17,162	16,972
99*	17,248	17,056

年龄指投保人上次生日时的年龄。

* 此保费只适用于续保。

此标准保费表并未包括由保险业监管局徵收的保费徵费。

根据汇丰自愿医保标准计划的条款及保障第四部分第二节所述，本公司将有权在续保时按当时采用的标准保费表向所有同一类别保单调整标准保费。以上列明保费为根据届时年龄应支付的首年保费，而实际未来保单年度所需支付的保费有可能会作出调整。

重要事项

核保的披露责任

您必须披露所有影响本公司作出核保决定的资料。本公司有权就失实陈述或欺诈的情况宣告保单无效。若您在提交文件中，错误申报非健康资料（包括但不限于年龄或性别），本公司有权根据正确资料调整过去、现在及将来的保费或宣告保单无效。

冷静期

汇丰自愿医保标准计划是一份政府认可的医疗保险计划，其并非等同于或类似任何类型的银行存款。部分保费将付作保险及相关之费用，包括但不限于开立保单，售后服务及索偿之费用。

如您对保单不满意、或保单之保障跟您原有的保险计划之保障重迭或高于您的需要，您有权以书面通知要求汇丰人寿保险（国际）有限公司取消保单及取回所有已缴交的保费及保费徵费。如要取消，您要求取消保单的书面通知必须由您签署并由汇丰人寿保险（国际）有限公司位于香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼的办事处于「冷静期」内直接收到（即是为紧接本条款及保障和保单资料页或冷静期通知书交付予您或您的指定代表之日起计的21个历日内（以较早者为准）。

若曾获赔偿或将获得赔偿，则不获发还保费。上述取消的权利并不适用于续保。在此情况下，本条款及保障将被视为由保单生效日起无效，本公司亦无须承担任何赔偿责任。

取消保单

冷静期过后，若您在该保单年度期间没有就本条款及保障获得任何赔偿，您可以在30日前以书面方式通知本公司要求取消本条款及保障。

保费调整

首次保费将根据您于保单签发时的年龄及其他因素（包括但不限于您的性别、风险级别，以及保单之保障级别）计算。保费并非保证不变，本公司可在任何一个保单周年日更改保费。根据汇丰自愿医保标准计划的条款及保障第四部分第二节所述，本公司将有权在续保时按当时采用的标准保费表向所有同一类别保单调整标准保费。我们考虑的因素包括但不限于 (i) 本公司的索偿及保单续保率及 (ii) 预期未来的理赔支出（反映所有保单因医疗趋势、医疗成本通胀及计划内容改动所带来的影响）。

自杀条款

若投保人于本计划的保单生效日起计一年内自杀身故，无论自杀当时投保人的神志是否正常，将不获支付本保单应付的恩恤身故赔偿。

重要事项

保单终止条款

我们有权于以下任何情况之下终止您的保单：

- 保单持有人在31天的宽限期届满时仍未缴交保费；
- 受保人身故翌日；
- 本公司不再获《保险业条例》授权承保或继续承保本保单；或
- 若本保单在适用于保单持有人或受保人的法律下已经或将会不合法

有关终止条款的详情请参阅保单条款。

医疗所需

「医疗所需」是指按照一般公认的医疗标准，就诊断或治疗相关伤病接受医疗服务的需要，而医疗服务必须符合下列条件

- (a) 需要注册医生的专业知识或转介；
- (b) 符合该伤病的诊断及治疗所需；
- (c) 按良好而审慎的医学标准及主诊注册医生审慎的专业判断提供，而非主要为对您、其家庭成员、照顾人员或主诊注册医生带来方便或舒适而提供；
- (d) 在环境最适当及符合一般公认的医疗标准的设备下，提供医疗服务；及
- (e) 按主诊注册医生审慎的专业判断，以最适当的水平向您安全及有效地提供

合理及惯常

本公司必须参照以下资料（如适用）以厘定合理及惯常收费：

- 由保险或医学业界进行的治疗或服务费用统计及调查；
- 公司内部或业界的赔偿统计；
- 政府宪报；及/或
- 提供治疗、服务或物料当地的其他相关参考资料

适用法例

本保单必须在香港签发并受香港特别行政区法律管辖及阐释。本公司及保单持有人均同意遵从香港法院的司法裁判权。

主要风险及不保事项

信贷风险及 无力偿债风险

汇丰自愿医保标准计划乃一份由我们签发的保单。您须承受我们的信贷风险，因您支付的所有保费将成为我们资产的一部分，惟您对我们的任何资产均没有任何权利或拥有权。在任何情况下，您只可向我们追讨赔偿。

延误或漏缴到期 保费的风险

根据未支付保费的情况，在保费到期后的31天宽限期后，您的保单将自动终止。如果保单终止，**您可能无法获得已支付的保费**。已终止的保单无法恢复有效。若要享有本计划下的任何保障，您需要投保新的保单，并可能需要进行全新的核保过程，这可能导致**保费增加及基于个别个案被施加不保障事项**。

通胀风险

您必须考虑通货膨胀风险，因为这可能导致将来的生活费较今天的为高。由于通货膨胀风险的缘故，您须预期即使我们已尽其所能履行保单责任，您或您所指定的受益人将来收到的实质金额仍可能较低。

主要不保事项

本公司将不会赔偿与下列项目相关或由其引致的费用：

- 非医疗所需治疗、治疗程序、药物、检测或服务。
- 纯粹为接受诊断程序或专职医疗服务（包括但不限于物理治疗、职业治疗及言语治疗）而住院，该住院期间所招致的全部或部分费用。
- 在保单生效日前，因感染或出现人体免疫力缺乏病毒（"HIV"）及其相关的伤病，惟因性侵犯、医疗援助、器官移植、输血或捐血、或出生时受HIV感染所引致的伤病则除外。
- 倚赖或过量服用药物、酒精、毒品或类似物质（或受其影响）、故意自残身体或企图自杀、参与非法活动、或性病及经由性接触传染的疾病或其后遗症。
- 以美容或整容为目的的服务，惟因意外而受伤除外，或矫正视力或屈光不正的服务，而该等视力问题可透过验配眼镜或隐形眼镜矫正，包括但不限于角膜激光矫视手术。
- 预防性治疗及预防性护理，包括但不限于并无症状下的一般身体检查、定期检测或筛查程序。
- 牙科医生进行的牙科治疗及口腔颌面手术，惟因意外引致在住院期间接受的急症治疗及手术则除外。
- 医疗服务及辅导服务的费用-产科状况及其并发症，包括但不限于怀孕、分娩、堕胎或流产的诊断检测；节育或恢复生育。
- 购买属耐用品的医疗设备及仪器，包括但不限于轮椅、助听器及非处方药物等。
- 传统中医治疗，包括但不限于中草药治疗、跌打、针灸以及另类治疗，包括但不限于气功、按摩治疗、香薰治疗。
- 实验性或未经证实医疗成效的医疗技术或治疗程序。
- 受保人8岁前发病或确诊的先天性疾病。
- 已获任何法律，或由任何政府、雇主或第三方提供的医疗或保险计划赔偿的合资格费用。
- 战争（不论宣战与否）、内战、侵略、外敌行动、敌对行动、叛乱、革命、起义、或军事政变或夺权事故。

上述只供参考，有关全部及详细不保事项，请参阅此计划之保单条款。

注

1. 合格的税务扣减只适用于保单持有人或其配偶，并且为香港纳税人。就自愿医保保单缴付的合格保费（不包括保费徵费）可获得之税务扣减，将于每个课税年度根据扣除保费折扣（如有）后之已缴保费计算。实际所节省的税款可能低于例子款项，而且视乎香港特别行政区税务局对每个个案的检查及协议。如欲获取更多资讯，请浏览 www.ird.gov.hk 或寻求独立的税务建议。
2. 除文义另有所指外，本产品册子提及的年龄均指投保人上一次生日的年龄。
3. 「投保前已有病症」是指受保人于保单签发日或保单生效日（以较早日期为准）前已存在的任何不适、疾病、受伤、生理、心理或医疗状况或机能退化，包括先天性疾病。在以下情况发生时，一般审慎人士理应已可察觉到投保前已有病症- (a) 病症已被确诊；或 (b) 病症已出现清楚明显的病徵或症状；或 (c) 已寻求、获得或接受病症的医疗建议或治疗。本公司可对在投保申请文件及任何其后就相关申请提交予本公司的资料或文件中披露的投保前已有病症加设个别不保项目。「未知的投保前已有病症」指保单持有人及/或受保人在投保时不察觉，及理应不察觉的投保前已有病症。有关条款及细则详情，请参阅保单条款。
4. 医疗礼宾服务并不属于汇丰自愿医保保单的一部分。有关医疗礼宾服务，请参阅 www.hangseng.com/vhis 所列条款及细则。
有关医疗礼宾服务部分条款及细则的简略摘要如下：
 - a) 医疗礼宾服务（「医疗礼宾服务」）专为汇丰自愿医保合格客户而设，并须受本文所有条款及细则约束。
 - b) 对于医疗礼宾服务，「合格客户」仅指汇丰自愿医保有关保单的合格受保人。
 - c) 医疗礼宾服务只适用于关乎合格客户有关保单的情况，并受本文所有条款约束。
 - d) 任何人士或保单持有人如非汇丰自愿医保受保人，均不可视为医疗礼宾服务合格客户。
 - e) 在任何情况下，医疗礼宾服务须受本公司所定条款及细则约束。
 - f) 于任何及所有情况下，即使已安排或确认有关预约，医疗礼宾服务仍须视乎供应情况而定。无论已否预约，均不保证可与医生会面或接受医生诊治；
 - g) 本公司有权随时及不时酌情更改及修订本条款及细则，并可取消及/或终止医疗礼宾服务提供的任何服务。对于本条款及细则的任何更改，或本公司就医疗礼宾服务行使任何酌情权而可能造成的任何直接或间接损失、损害、利益损失或支出，本公司毋须承担责任。
 - h) 如因任何延误或未能履行任何医疗礼宾服务或有关事项，而可能造成任何直接或间接损失、损害、利益损失或伤害，本公司毋须承担责任。有关情况包括但不限于以下所述：
 - i) 超出本公司或本公司任何服务供应商合理控制范围以外的任何事件；或
 - ii) 本公司无法合理预期的任何事件；或
 - iii) 关乎任何服务供应商或独立承办商（包括但不限于医疗供应商）的任何事宜、延迟、服务、服务水准、遗漏、意外或事件；或
 - iv) 任何医疗礼宾服务的任何延迟或无法使用情况；或
 - v) 关乎任何医疗礼宾服务的任何服务质素。
 - i) 本公司于医疗礼宾服务担任协调角色，目标是于本公司定服务范围内，并受本文所有条款及细则约束下，为合格客户提供特定支援。即使在此刊载任何内容，本公司并不提供亦不会提供以下任何服务：a) 须具备有关医疗业务牌照的任何医疗服务；b) 须具备有关汽车业务牌照的运输服务。合格客户如有危急或严重事故，需要紧急救援服务，应直接联络救护车而非使用医疗礼宾服务。
5. 就2023/24课税年度而言，标准税率为15%。

有关汇丰自愿医保标准计划产品详细资料，请浏览汇丰保险产品网站 life.hsbc.com.hk/hs。

汇丰自愿医保标准计划

汇丰人寿保险（国际）有限公司

HSBC Life (International) Limited 汇丰人寿保险（国际）有限公司（「本公司」或「我们」）是于百慕达注册成立之有限公司。本公司为汇丰集团旗下从事承保业务的附属公司之一。

香港特别行政区办事处

香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼

本公司获保险业监管局授权及受其监管，于香港特别行政区经营长期保险业务。恒生银行有限公司（「恒生银行」）乃根据保险业条例（香港法例第41章）注册为本公司于香港特别行政区分销人寿保险之保险代理机构（牌照号码：FA3168）。汇丰自愿医保标准计划（「本计划」）为本公司之产品而非恒生银行之产品，由本公司所承保并只拟在香港特别行政区透过恒生银行销售。本公司将负责为您提供保险保障及保单之医疗网络管理。本计划并非银行存款或银行储蓄计划。

本计划是独立的自愿医保计划认可产品，您可选择无须捆绑式地与其他种类的保险产品一并购买。投保本计划须向本公司支付保费，本公司会向恒生银行就销售本计划提供佣金及业绩奖金，而恒生银行目前所采取之销售员工花红制度，已包含员工多方面之表现，并非只着重销售金额。

对于恒生银行与您之间因销售过程或处理有关交易而产生的合资格争议（定义见金融纠纷调解计划的金融纠纷调解中心的职权范围），恒生银行须与您进行金融纠纷调解计划程序；此外，有关涉及您上述保单条款及细则的任何纠纷，将直接由本公司与您共同解决。

本公司对本产品册子所刊载资料的准确性承担全部责任，并确认在作出一切合理查询后，尽其所知所信，本产品册子并无遗漏足以令其任何声明具误导成份的其他事实。本产品册子所刊载之资料乃一摘要。**有关详尽的条款及细则，请参阅您的保单。**

2024年11月

请亲临附近的恒生银行分行安排预约，为您的保险需要作出评估。

www.hangseng.com/vhis